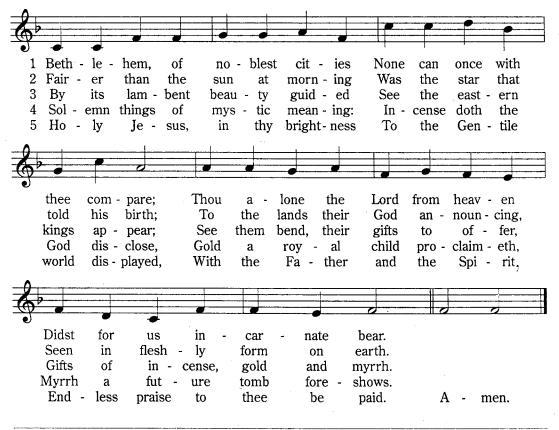
Saint Patrick's Church in New Orleans

Music for Mass: Sunday 5 January 2020 (The external solemnity of) The Epiphany of Our Lord

At the 9:15 AM and 11:00 AM Masses

Processional Hymn: Bethlehem, of noblest cities (STUTTGART)

Please join in singing the hymn.



TEXT: O sola magnarum urbium by Aurelius Clemens Prudentius, 348-413, translated by Edward Caswall, 1814-1878 MELODY: adapted from a melody by Christian Friedrich Witt, 1600-1716, in Psalmodia Sacra, 1715

STUTTGART 87.87

Please join in singing the **Ordinary of the Mass**:

Kyrie, Sanctus, & Agnus Dei – Mass IX, *Cum jubilo – Adoremus* hymnal, #'s **214**, **216**, & **217** Gloria VIII – *Adoremus* hymnal, # **201** (red Traditional Mass booklet, page 54) Credo III – *Adoremus* hymnal, # **202** (red Traditional Mass booklet, page 56)

Motets: Personent hodie

Personent hodie Voces puerulæ, Laudantes jucunde Qui nobis est natus, Summo Deo datus, Et de virgineo Ventre procreatus.

In mundo nascitur; Pannis involvitur, Praesepi ponitur Stabulo brutorum, Rector supernorum. Perdidit spolia Princeps infernorum.

Magi tres venerunt; Parvulum inquirunt; Bethlehem adeunt; Stellulam sequendo, Ipsum adorando, Aurum, thus et myrrham Ei offerendo.

Omnes clericuli, Pariter pueri, Cantent ut angeli: Advenisti mundo, Laudes tibi fundo. Ideo gloria In excelsis Deo!

Piæ Cantiones, 1582. arr. Gustav Holst (1874-1934)

The voices of children ring today, joyfully praising Him Who is born to us, given of God most high, and born of a Virgin's womb.

Born in the world, wrapped in rags, and placed in a manger where beasts are kept, is the most high Ruler, Who will deprive the prince of hell of his spoils.

Three wise men come, seeking the young One, arriving at Bethlehem, following the little star, and adoring Him, offering Him gold, incense, and myrrh.

All priests, as well as children, sing like the angels; the reason for your joy has come to earth; therefore, glory be to God in the highest!

Quem pastores
Quem pastores laudavere,
Quibus angeli dixere:
Absit vobis jam timere,
Natus est rex gloriæ.
Ad quem Magi ambulabant,
Aurum, thus, myrrham portabant,
Immolabant hæc sincere
Nato Regi gloriæ.
Christo Regi, Deo nato,
Per Mariam nobis dato,
Merito resonat vere

Laus, honor et gloria.

Breslau, 1555; arr. Ralph Vaughan Williams (1872-1958)

He Whom the shepherds praised, (to whom the angels said "Be not afraid"), the King of glory is born.
To whom the Magi journeyed, carrying gold, frankincense, myrrh; thus they truly worshipped the new-born King of glory.
To Christ the King, God incarnate, given to us through Mary, may praise, honour, and glory resound with true merit.

- 14th Century Latin carol

Organ: *Wie schön leuchtet der Morgenstern*, BuxWV 223 ("How brightly shines the Morning Star")

Dietrich Buxtehude (1637-1707)

At the 11:00 AM Mass only:

Introit

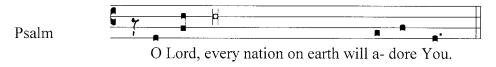
Ecce advenit dominator Dominus: et regnum in manu ejus, et potestas, et imperium.

Gregorian chant, mode ii

Behold, He appeareth, the Lord and Ruler: and in His hand the kingdom, and power, and dominion.

Malachi 3:1; I Chronicles 29:12

The Psalm verses are sung to a chant by William Boyce (1711-1779).



Theodore Marier, KCSG (1911-2001) and Sir H. Walford Davies (1869-1941)



Offertory antiphon

Reges Tharsis et insulæ munera offerent: reges Arabum et Saba dona adducent: et adorabunt eum omnes reges terræ: omnes gentes servient ei.

Communion antiphon

Vidimus stellam ejus in oriente, et venimus cum muneribus adorare Dominum.

Gregorian chant, mode v

The kings of Tarsis and of the isles shall give presents: the kings of Arabia and Sheba shall bring gifts: all kings shall bow down before Him: all nations shall do Him service.

Psalm 72:10-11

Gregorian chant, mode iv

We have seen His star at its rising: and are come with offerings to worship the Lord. St. Matthew 2:2

The music at Mass this morning is made possible in part by a generous gift from Mary Ann Wingard.

Lessons and Carols this afternoon!

We will have our traditional Christmas service of Nine Lessons and Carols here at St. Patrick's on Sunday 5 January 2020 at 4:00 p.m. Please join us for this festive service of Scripture readings interspersed with beloved hymns and carols for choir and congregation. All are welcome!